14.2 Gdy mówimy o miejscu, kolejności i zmianach **– klucz**

Uwaga: Poniższe angielskie zdania nie zawsze są jedynymi możliwymi tłumaczeniami polskich zdań z ćwiczeń. W nawiasach umieściliśmy alternatywne słowa lub amerykańskie odpowiedniki brytyjskich słów.

Ćwiczenie **1/4**

1. Why are those newspapers (papers) about (all over) the room?
2. Martin wasn't going to stare mindlessly at the television screen.
3. The nature reserve is to the south.
4. Martha hung the portrait of her parents above (over) the portrait of the children.
5. Can you read about this scandal in today's newspaper (paper)?
6. Peter bought that DVD on the way to the airport.
7. A fly fell into (to) a jar with (of) honey.
8. The passers-by wondered how the lorry (truck) had driven into the house.
9. At the end of the tour (excursion) we'll visit the natural history museum.
10. Nina didn't know that somebody (someone) was standing behind her.
11. The clown has a funny hat on.
12. What shall we put against (by/at/next to/near) the right wall?
13. You could go to the sea via (through) Warsaw.
14. Let's go to that newly opened restaurant.
15. Now lie on your stomach.
16. How did you fall off the branch?
17. Didn't your mum (mom) tell you not to go (climb) over the gate?
18. Sebastian will remove everything that will stand in his way to success.
19. When are you flying to Indonesia?
20. The yacht is now drifting off (near) the coast.
21. Wlodek claims (that) he put the money back into the safe.
22. What's it like down there?
23. Not all towns are on (by) rivers.
24. Sam travelled (traveled) all over Alaska.
25. Are we flying over the ocean now?
26. Don't put that sack by (at/near/next to) the couch (sofa/settee).
27. Who came (got) into the room after you?
    (Who entered the room after you?)
28. Don't leave your dog with that man.
29. You'll buy matches in (at) a kiosk round (around) the corner.
30. Look at the pictures on page eleven.
31. Leave (Go out of/Get out of/Exit) the building one by one.
32. These people were left without a home (house) where they could live.
33. Correcting mistakes after somebody is a terrible task.
34. How deep beneath the surface of the earth did they find that deposit?
35. Steven would like to believe that he's among (amongst) friends.
36. Shall we put the wardrobe between the desk and the door?
37. Wasn't the wine made in Australia?
38. Did they dig anybody else up from under the collapsed hall?
39. Let's put a bandage round (around) the wounded hand.
40. Edward dreams of a farm by (on) a lake.
41. The starlings were circling just above (over) the cherry tree in which a cat was sitting.

Copyright by ADL Publishing Elżbieta Żółtak 2020

Ćwiczenie **2/4**

1. You'd better not go toward (towards/to) that machine when it's working.
2. I'll be at home in an hour. (I'll be at home in an hour's time.)
3. How many times did the boys run round (around) the school during the break?
4. Within a (one) hundred square metres (meters) I found beautiful specimens of this mineral.
5. Go (Walk) down (along) the street and at the second traffic lights (light) turn right.
6. When a group of youngsters was going (walking) toward (towards) an elderly lady, she lifted her umbrella.
7. Agnes loves the view over the valley and the river down there.
8. Boil the fish in water for fifteen minutes.
9. The girl drew fruit (fruits) of strange shapes.
10. Are they closing down that shop at (on) the corner?
11. Is the station far (far away) from here?
12. Why did you have to part with your friend?
13. Won't you let me in?
14. We haven't got that work in our collection.
15. Mum (Mom) won't read that sign at fifty metres (meters).
16. Mark saw a man bury (burying) a chest under that tree.
17. When you're going on holiday (for a holiday), leave your problems behind.
18. In the army there is nobody below (beneath) a private.
    (In the army there isn't anybody below a private.)
19. Did you search through the postcards which (that) are on the shelf beneath (underneath/below) the pile of papers?
20. I don't have any ID on me. (I haven't got any ID on me.)
21. Can't (Don't) you see that the keys are on the table before (in front of) you?
22. There were a lot of ants and snails all over the garden.
23. Let's check what is hidden under the blanket.
24. Who looked at you suspiciously? (Who was looking at you suspiciously?)
25. Arnold didn't repeat before the teacher what he'd earlier told us.
    (Arnold didn't repeat before the teacher what he'd told us earlier.)
26. Put the leaf between the pages of a book.
27. We didn't see the planes flying over (above) the town because they were in the clouds.
28. Will you go by train or (by) car?
29. I hope (that) within a few kilometres (kilometers) there'll be a petrol (filling/gas) station.
30. I saw a roe deer running (run) over there, where those bushes are.
31. Did you change at Cracow?
32. Mirek says (that) (the) food prices won't go down.
33. If you look over that rock, you'll see a precipice (an abyss).
34. This place against (in front of) the fireplace will be ideal for an armchair.
35. Why don't you want to work for us?
36. You can buy digital cameras from a few hundred to a few thousand zlotys.
37. Peter lives at 36 Kozia Street.
38. When did Jane leave for London? (When did Jane go to London?)
39. At the beginning of the path we'll put a sign.
40. Why didn't you sit round (around) the table?

Copyright by ADL Publishing Elżbieta Żółtak 2020

Ćwiczenie **3/4**

1. What time does the plane from Dublin arrive (land)?
2. The boys were jumping into the water from that bridge.
3. How long will you have to stay in bed?
4. I can't find a hammer among all those tools.
5. Don't go deep into (in) that (the) forest.
6. My father used to work at (in/for) a bank.
7. Why didn't Jola want to go (get) into (in) the cabin?
8. Now the reporter has found himself within the range of enemy fire.
9. The north east of the country is relatively unspoiled by civilization.
10. Do you know the roots of your family?
11. Aldona always puts her duties before pleasures.
12. Can you help me get (take) the saddle off the bike (bicycle)?
13. Is there a fox behind that spruce?
14. A lot of (Many) children (kids) live in (on) the streets in that city.
15. Why didn't you get off (get out of) (the bus) at the previous stop?
16. The temperature fell below zero degrees Celsius at night.
17. Did they put a band over your eyes?
18. Off we go!
19. Which picture shall we hang on that wall?
20. Maybe (Perhaps) you should have taken your relative to a psychologist?
21. Those tourists arrived in (came to) Russia two days ago.
22. Shall I put the basket on the floor?
23. What time is that report on TV?
24. Why did Tobias point to (at) that man?
25. Is your sister on the phone again? (Is your sister talking on the phone again?)
26. Did you look for the firm on the Internet?
27. Wouldn't the route via (through) Rome be shorter?
28. Susan's shelf is on the right.
29. What the researchers saw before (in front of) them scared (frightened) them.
30. In half an hour (half an hour's time) Teresa will be on the plane.
31. Nobody (No one) is after you in that classification.
    (There isn't anybody (anyone) after you in that classification.)
32. The Kowalskis are planning to build a hotel on the coast.
33. The kite fell to (into) the sea.
34. Olgierd is so tall that he sees everything over (above) the heads of others.
35. Between you and me, do you trust Ben?
36. If you put a dense net over the bed, maybe mosquitoes won't get through it and won't bite you.
37. It was a race against time.
38. Is it comfortable to sit in this rocking chair?
39. Different leaflets (fliers) about healthy eating were all over (all around) the place.
40. How long will it take the band to go round (around) the country?

Ćwiczenie **4/4**

1. Did Sylvia have somebody (anybody) after you?
2. Doesn't the shirt contrast too much against the trousers (pants)?
3. What valley is between those two mountain ranges?

Copyright by ADL Publishing Elżbieta Żółtak 2020

4. Where is this black woman from? (Where does this black woman come from?)
5. Amid (Amidst) the noise of loud conversations Mariola couldn't hear her own voice.
6. Why hasn't Johnny gone to kindergarten today?
7. Don't throw stones at the ducks.
8. You mustn't fall below this position in the ranking!
9. Victoria didn't hear everything from beginning to end.
10. Is Justine going on horseback today?
11. Are these flowers for the dinning room?
12. There weren't many (a lot of) people at the bus stop.
13. Why are you holding your dog by the leg?
14. How long will we walk from place to place?
15. Beneath a layer of hard rock there was a layer of sand.
16. Are you sure your son is at his friend's now?
(Are you sure your son is at his friend's house (his friend's place) now?)
17. The news quickly spread all around (all over) the area.
18. If you walk down (along) this road toward (towards) those hills, you'll see a charming, wooden church on the way.
19. Travelling (Traveling) by plane (air) will be more and more expensive.
20. Don't walk under a ladder.
21. Among (Amongst) the red roses there was a yellow one.
22. Is dad's mobile (cell) phone off?
23. Will the price of oil fall under (below) a (one) hundred dollars a (per) barrel?
24. When was Patricia in Portugal?
25. An umbrella above (over) our heads protected us from the sun (rays).
26. At the roundabout turn left.
27. There wasn't anybody (anyone) in the corridor (hall).
(There was nobody (no one) in the corridor (hall).)
28. There isn't a book on the shelf below (under) the clock.
29. We were looking at the cars (that were) passing by.
(We looked at the cars (that were) passing by.)
30. Last time someone else was with Kate.
(Last time there was someone else with Kate.)
31. Look (at) what they paid me after all those years of hard work!
32. Let's check what's beyond (over) the horizon.
33. Let's tie the donkey to that post.
34. Between these points (dots) draw a straight line.
35. Be careful walking (going) down the steep stairs.
36. I don't believe that Frank was left without a place where (in which) he could hide.
37. Is Victor somewhere about (around)?
38. How long has your aunt (aunty) lived (been living) in the country?
39. At the break of dawn (day) Horacy switched (turned) off the light and took his laptop out of the briefcase.
40. Anita talked to (with) a few artists at the fair.
41. A flashlight (torch) must be in the (a) drawer.
42. Youngsters (Young people) of different cultures meet in this club.
43. For some reasons it was more convenient for them to go through the gate three by three, not two by two.
44. Some thought that amid (amidst) all the commotion Clive will be too confused to draw the right conclusions from his experience.

Copyright by ADL Publishing Elżbieta Żółtak 2020

45. The historians know that in order to understand a complex issue properly they have to examine the matter from top to toe time and time again and they have to test their evidence continuously, until the doubts about what the truth is disappear completely.
46. “Luckily we made it impossible for the deceitful policy makers to hide behind the backs of others and blame innocent persons for their errors in order to avoid being taken to account for the decisions they had made,” the chief of the police forces thought with a relief.
47. The initiative to make the association function according to the fair rules has presumably come from within their own ranks, thus they have every chance to succeed. Let’s watch closely if they are actually improving.

Copyright by ADL Publishing Elżbieta Żółtak 2020